



ДЦВ-РЕЛ-ОБ-102СРЛ(А)
CAD-PEL-OB-102CPL(A)

**ПРИЈАВА ЗА ПОЛАГАЊЕ ПРАКТИЧНОГ ИСПИТА ЗА СТИЦАЊЕ ДОЗВОЛЕ
ПРОФЕСИОНАЛНОГ ПИЛОТА АВИОНА СРЛ(А)**

Skill test application form for obtaining Commercial Pilot Licence-CPL(A)

1. Лични подаци (попуњава подносилац захтева) <i>Personal details (to be filled in by the applicant)</i>			
Презиме (име оца) и име <i>Surname (middle) and first name</i>			
Датум рођења <i>Date of birth</i>		Место рођења <i>Place of birth</i>	
Држављанство <i>Nationality</i>		ЈМБГ/бр.пасоша <i>ID No./Passport No</i>	
Адреса (улица, број, поштански број, град, држава) <i>Address (street, number, postal code, city, state)</i>		Број телефона <i>Phone number</i>	
		Кућни <i>Home</i>	
Е-mail		Мобилни <i>Cellular</i>	
2. Подаци о поседованој дозволи <i>Information about holder's licence</i>			
Врста дозволе <i>Type of licence</i>		Важи до <i>Validity</i>	
Број дозволе <i>Number of licence</i>		Издавалац <i>Issuing Authority</i>	
3. Подаци о лекарском уверењу <i>Information about medical certificate</i>			
Класа лекарског уверења <i>Medical Class</i>		Важи до <i>Validity</i>	
Издавалац <i>Issuing Authority</i>			
4. Пријава за стицање <i>Application for obtaining</i>			
ДОЗВОЛЕ ПРОФЕСИОНАЛНОГ ПИЛОТА АВИОНА-СРЛ(А) <i>COMMERCIAL PILOT LICENCE-CPL(A)</i>			
Овлашћење за летење на класи или типу <i>Class or Type Rating Aeroplane</i>	Варијанта авиона у оквиру класе или типа <i>Variant of aeroplane within one class or type rating</i>		
SEP(land) ☐			
MEP(land) ☐			
SEP(sea) ☐			
MEP(sea) ☐			
SET(land) ☐			
SET(sea) ☐			
TR ☐			



5. Обука је вршена по следећем програму обуке <i>Training performed in following course</i>		
5a. АТР интегрисани програм обуке <i>ATP Integrated course</i>	☐	
Искуство ,признавање времена летења и практична обука <i>Experience, crediting and flying training requirements</i>	Стечено искуство и практична обука <i>Experience and flight training</i>	Референтни услови за издавање дозволе <i>Reference Conditions for issuing of licence</i>
1. Практична обука, од чега: <i>Total Flying Training, of which:</i>		Минимум 195 сати <i>At least 195 hours</i>
(a) На авиону: <i>In an aeroplane:</i>		Минимум 140 сати <i>At least 140 hours</i>
(б) На уређају за симулирање летења: <i>Instrument ground time:</i>		Максимум 55 сати <i>Up to 55 hours</i>
2. Налет на обуци са инструктором, која може да обухвати: <i>Dual Instruction, which may include:</i>		Минимум 95 сати <i>At least 95 hours</i>
(a) Обуку по инструментима на уређају за симулирање летења: <i>Instrument ground time</i>		Максимум 55 сати <i>Up to 55 hours</i>
3. Време летења у улози PIC, која може да обухвати: <i>Flight hours as PIC, which may include:</i>		Минимум 70 сати <i>At least 70 hours</i>
(a) Време летења по инструментима на авиону, у улози SPIC <i>Instrument time as in an aeroplane as SPIC</i>		Максимум 20 сати <i>Up to 20 hours</i>
4. Маршрутно летење у улози PIC, укључујући: <i>Cross-country flight as PIC, including:</i>		Минимум 50 сати <i>At least 50 hours</i>
(a) Маршрутни лет од најмање 540 km (300 NM), током којег мора да се изведу слетања са потпуним заустављањем на два различита аеродрома која нису аеродроми полетања (датум) <i>Solo cross-country flight no less than 540km/300NM during which full stop landings at two aerodromes different from the aerodrome of departure have been made (date)</i>		
5. Обука за избегавање неправилног положаја авиона и вађење из њега <i>Upset prevention and recovery training</i>		Минимум 3 сата <i>At least 3 hours</i>
6. Обука у ноћном летењу, од чега: <i>Flight training at night, of which:</i>		Минимум 5 сати <i>At least 5 hours</i>
(a) Са инструктором <i>Dual instruction</i>		Минимум 3 сата <i>At least 3 hours</i>
(б) Маршрутно летење <i>Cross-country flight</i>		Минимум 1 сат <i>At least 1 hour</i>
(ц) Самостални школски кругови са полетањем и потпуним заустављањем <i>Solo night circuits with takeoff and full stop</i>		Минимум 5 <i>At least 5</i>
7. Летење по инструментима, од чега: <i>Instrument Time, of which:</i>		Минимум 115 сати <i>At least 115 hours</i>
(a) У својству SPIC <i>Flying as SPIC</i>		Минимум 20 сати <i>At least 20 hours</i>
(б) Обука за MCC, за коју могу да се користе FFS или FNPT II <i>MCC training in a FFS or FNPT II</i>		Минимум 15 сати <i>At least 15 hours</i>
8. Обука у инструменталном летењу, од чега: <i>Dual instrument time, of which:</i>		Минимум 50 сати <i>At least 50 hours</i>
(a) На уређају за симулирање летења (FNPT I) <i>Instrument ground time (FNPT I)</i>		Максимум 25 сати <i>Up to 25 hours</i>
(б) На уређају за симулирање летења (FNPT II, FTD 2 или FFS) <i>Instrument ground time (FNPT II, FTD 2 or FFS)</i>		Максимум 40 сати <i>Up to 40 hours</i>
9. Летење на авиону сертификованом за најмање четири особе који има променљив корак елисе и увлачећи стајни трап <i>Flight hours in an aeroplane certificated for the carriage of at least 4 people that has a variable pitch propeller and retractable landing gear</i>		Минимум 5 сати <i>At least 5 hours</i>



56. CPL/IR интегрисани програм обуке <i>CPL/IR Integrated course</i>		☐	
Искуство, признавање времена летења и практична обука <i>Experience, crediting and flying training requirements</i>		Стечено искуство и практична обука <i>Experience and flight training</i>	Референтни услови за издавање дозволе <i>Reference Conditions for issuing of licence</i>
1. Практична обука, укључујући: <i>Total Flying Training, including:</i>			Минимум 180 сати <i>At least 180 hours</i>
(a)	На авиону: <i>In an aeroplane:</i>		Минимум 140 сати <i>At least 140 hours</i>
(б)	По инструментима на уређају за симулирање летења: <i>Instrument ground time:</i>		Максимум 40 сати <i>Up to 40 hours</i>
2. Обука са инструктором, од чега: <i>Dual Instruction, of which:</i>			Минимум 80 сати <i>At least 80 hours</i>
(a)	На уређају за симулирање летења: <i>Instrument ground time</i>		Максимум 40 сати <i>Up to 40 hours</i>
3. У улози PIC, која може да обухвати: <i>As PIC, in which may be included:</i>			Минимум 70 сати <i>At least 70 hours</i>
(a)	Време летења по инструментима, у улози SPIC <i>Instrument ground time as SPIC</i>		Максимум 20 сати <i>Up to 20 hours</i>
4. Маршутно летење у улози PIC, укључујући: <i>Cross-country flight as PIC, including:</i>			Минимум 50 сати <i>At least 50 hours</i>
(a)	Маршрутни лет од најмање 540 km (300 NM), током којег мора да се изведу слетања са потпуним заустављањем на два различита аеродрома која нису аеродроми полетања (датум) <i>Solo cross-country flight no less than 540km/300NM during which full stop landings at two aerodromes different from the aerodrome of departure have been made (date)</i>		
5. Обука за избегавање неправилног положаја авиона и вађење из њега <i>Upset prevention and recovery training</i>			Минимум 3 сата <i>At least 3 hours</i>
6. Ноћно летење, од чега: <i>Flight time at night, of which:</i>			Минимум 5 сати <i>At least 5 hours</i>
(a)	обука са инструктором, укључујући <i>Dual Instruction, including:</i>		Минимум 3 сата <i>At least 3 hours</i>
(б)	Маршутно летење <i>Cross-country flight</i>		Минимум 1 сат <i>At least 1 hour</i>
(ц)	Самостални школски кругови са полетањем и потпуним заустављањем <i>Solo night circuits with takeoff and full stop</i>		Минимум 5 <i>At least 5</i>
7. Летење по инструментима, од чега: <i>Instrument Time, of which:</i>			Минимум 100 сати <i>At least 100 hours</i>
(a)	у својству SPIC <i>as SPIC</i>		Минимум 20 сати <i>At least 20 hours</i>
(б) Обука у инструменталном летењу, у шта може да се укључи: <i>Instrument Flight Instruction, in which may be included:</i>			Минимум 50 сати <i>At least 50 hours</i>
(ц)	на уређају за симулирање летења (FNPT I) или <i>Instrument ground time (FNPT I) or</i>		Максимум 25 сати <i>Up to 25 hours</i>
(д)	на уређају за симулирање летења (FNPT II, FTD 2 или FFS) <i>Instrument ground time (FNPT II, FTD 2 or FFS)</i>		Максимум 40 сати <i>Up to 40 hours</i>
8. Летење на авиону сертификованом за најмање четири особе који има променљив корак елисе и увлачећи стајни трап <i>Flight hours in an aeroplane certificated for the carriage of at least 4 people that has a variable pitch propeller and retractable landing gear</i>			Минимум 5 сати <i>At least 5 hours</i>



5ц. CPL интегрисани програм обуке <i>CPL Integrated course</i>		☐	
Искуство, признавање времена летења и практична обука <i>Experience crediting and flying training requirements</i>		Стечено искуство и практична обука <i>Experience and flight training</i>	Референтни услови за издавање дозволе <i>Reference Conditions for issuing of licence</i>
1. Практична обука, од чега: <i>Total Flying Training, of which:</i>			Минимум 150 сати <i>At least 150 hours</i>
(a)	На авиону <i>In an aeroplane:</i>		Минимум 145 сати <i>At least 145 hours</i>
(б)	На уређају за симулирање летења: <i>Instrument ground time:</i>		Максимум 5 сати <i>Up to 5 hours</i>
2. Обука са инструктором, у шта може да се укључи: <i>Dual Instruction, in which may be included:</i>			Минимум 80 сати <i>At least 80 hours</i>
3.	Уређај за симулирање летења: <i>Instrument ground time</i>		Максимум 5 сати <i>Up to 5 hours</i>
(ц)	Време летења у улози PIC <i>Flight time as PIC</i>		Минимум 70 сати <i>At least 70 hours</i>
(д)	Маршрутно летење у улози PIC, укључујући: <i>Cross-country flight as PIC, including:</i>		Минимум 20 сати <i>At least 20 hours</i>
(е)	Обука за избегавање неправилног положаја авиона и вађење из њега <i>Upset prevention and recovery training</i>		Минимум 3 сата <i>At least 3 hours</i>
4.	Маршрутни лет од најмање 540 km (300 NM), током којег мора да се изведу слетања са потпуним заустављањем на два различита аеродрома која нису аеродроми полетања (датум) <i>Solo cross-country flight no less than 540km/300NM during which full stop landings at two aerodromes different from the aerodrome of departure have been made (date)</i>		
(ф)	Ноћно летење, од чега: <i>Flight time at night, of which:</i>		Минимум 5 сати <i>At least 5 hours</i>
5.	Обука са инструктором: <i>Dual Instruction, including:</i>		Минимум 3 сата <i>At least 3 hours</i>
-	Маршрутно летење <i>Cross-country flight</i>		Минимум 1 сат <i>At least 1 hour</i>
-	Самостални школски кругови са полетањем и потпуним заустављањем <i>Solo night circuits with takeoff and full stop</i>		Минимум 5 <i>At least 5</i>
(г)	Обука у инструменталном летењу, која може да укључи: <i>Instrument Flight Instruction, which may include:</i>		Минимум 10 сати <i>At least 10 hours</i>
6.	Уређај за симулирање летења (FNPT II, FTD 2 или FFS) <i>Instrument ground time(FNPT I/II,FTD 2 or FFS)</i>		Максимум 5 сати <i>Up to 5 hours</i>
(х)	Летење на авиону сертификованом за најмање четири особе који има променљив корак елисе и увлачећи стајни трап <i>Flight hours in an aeroplane certificated for the carriage of at least 4 people that has a variable pitch propeller and retractable landing gear</i>		Минимум 5 сати <i>At least 5 hours</i>



5д. CPL модуларни програм обуке CPL Modular course		☐	
Искуство, признавање времена летења и практична обука Experience crediting and flying training requirements		Стечено искуство и практична обука Experience and flight training	Референтни услови за издавање дозволе Reference Conditions for issuing of licence
Искуство и признавање времена Flight experience and crediting			
1. Укупан број сати летења, од чега: Total flight time, of which:			Минимум 200 сати At least 200 hours
(a)	Време летења у улози PIC, од чега: As PIC, of which:		Минимум 100 сати At least 100 hours
(б)	Маршрутно летење у улози PIC, укључујући Cross-country flight as PIC, including		Минимум 20 сати At least 20 hours
-	VFR маршрутни лет од најмање 540 km (300 NM), током којег мора да се изведу слетања са потпуним заустављањем на два различита аеродрома која нису аеродроми полетања (датум) VFR cross-country flight no less than 540km/300NM during which full stop landings at two aerodromes different from the aerodrome of departure have been made (date)		
2.	Ноћно летење, од чега: Flight time at night, comprising:		Минимум 5 сати At least 5 hours
(a)	Обука са инструктором, укључујући: Dual Instruction, including:		Минимум 3 сата At least 3 hours
(б)	Самостални школски кругови са полетањем и потпуним заустављањем Solo night circuits with takeoff and full stop		Минимум 5 At least 5
(ц)	Маршрутно летење Cross-country flight		Минимум 1 сат At least 1 hour
3.	Обука за избегавање неправилног положаја авиона и вађење из њега Upset prevention and recovery training		Минимум 3 сата At least 3 hours
4.	Летење по инструментима, од чега може да буде: Instrument ground time, in which may be included:		Минимум 10 сати At least 10 hours
(a)	На уређајима за симулирано летење (FNPT I, or FNPT II or FFS) Instrument ground time in FNPT I, or FNPT II or FFS		Максимум 5 сати Up to 5 hours
5.	Време летења на вишемоторном авиону Flight time shall be completed in a multi-engine aeroplane		Минимум 6 сати At least 6 hours
6.	Признавање времена летења у својству PIC на другој категорији ваздухоплова Crediting flight time on another category of aircraft		
-	Време летења на хеликоптерима, за имаоца дозволе PPL(H) Flight time in helicopter, if the applicant holds a PPL(H)		Максимум 30 сати Up to 30 hours
-	Време летења на хеликоптерима, за имаоца дозволе CPL(H) Flight time in helicopter, if the applicant holds a CPL(H)		Максимум 100 сати Up to 100 hours
-	Време летења на моторним једрилицама - TMG или једрилицама Flight time in TMGs or sailplanes		Максимум 30 сати Up to 30 hours
7.	Летење на авиону сертификованом за најмање четири особе који има променљив корак елисе и увлачећи стајни трап Flight hours in an aeroplane certificated for the carriage of at least 4 people that has a variable pitch propeller and retractable landing gear		Минимум 5 сати At least 5 hours
Практична обука са кандидатима који не поседују IR / Flight Training candidates without an IR			
1. Обука са инструктором, укључујући: Dual Instruction, including:			Минимум 25 сати 25 hours
(a)	Обуку по инструментима, која може да обухвати: Instrument flight Instruction, which may include:		Минимум 10 сати 10 hours
(б)	Обуку на уређају за симулирање летења (BITD, FTD 2, FNPT I/II или FFS): Instrument ground time (BITD, FTD 2, FNPT I/II or FFS):		Максимум 5 сати Up to 5 hours



Признавање времена летења и обука имаоца овлашћења за инструментално летење <i>Crediting flight time and training for applicants holding a valid IR</i>			
-	Кандидатима који поседују важеће овлашћење IR(A) признаје се у потпуности налет за обуку по инструментима са инструктором / <i>Applicants holding a valid IR(A) shall be fully credited towards the dual instrument instruction time</i>		
-	Обука у инструменталном летењу са инструктором, на авиону, за кандидате који поседују важеће овлашћење IR(H) <i>Dual instrument time, in an aeroplane, with candidates holding valid IR(H)</i>		Минимум 5 сати <i>At least 5 hours</i>
-	Обука са инструктором у визуелним метеоролошким условима <i>Dual visual flight instruction</i>		Минимум 15 сати <i>at least 15 hours</i>

6. Документација која се доставља уз захтев <i>The documentation to be submitted with the application</i> Напомена : Са „X“ означите документе које прилажете овом захтеву. <i>Note: Mark with „X“ which documents you enclose to this request.</i>	
Доказ о плаћеној такси и накнади <i>Paid evidence of applicable tax and fee</i>	☐
Копија извештаја са теоријског испита <i>A copy of theoretical examination report</i>	☐
Препорука центра за обуку за практични испит <i>ATO recommendation for skill test</i>	☐
Оверена копија стране летачке књижице из које се види укупна структура налета на обуци <i>A certified copy of logbook page from which are visible details of total flight instruction experience</i>	☐
Оверена копија пилотске дозволе и оверена копија стране летачке књижице ако се признаје налет на обуци на другим ваздухопловима. <i>A certified copy of pilot licence and logbook if the flight time was credited with other aircraft attach</i>	☐
Копија дипломе о завршеној обуци <i>A copy of the certificate of completed training</i>	☐
Копија лекарског уверења <i>A copy of medical certificate</i>	☐
Копија пасоша или личне карте подносиоца захтева <i>Copy of applicant ID card or passport</i>	☐



7. Препорука центра за обуку за излазак на практични испит <i>Training organization recommendation for skill test</i>			
1. Лични подаци о кандидату: <i>Candidate's personal details</i>			
Презиме (име оца) и име <i>Surname (middle) and first name</i>			
Датум рођења <i>Date of birth</i>		Место рођења <i>Place of birth</i>	
Држављанство <i>Nationality</i>		ЈМБГ/бр.пасоша <i>ID No./Passport No</i>	
Назив центра за обуку: <i>Training organization</i>			
Потврђујем да је кандидат: <i>I hereby certify that candidate:</i>			
који је уписан у регистар центра за обуку под редним бројем <i>who is registered in the training center</i>			
успешно завршио практични део програма обуке <i>successfully finished flight instruction</i>			
У периоду од <i>In period from</i>		до <i>to</i>	
и на тај начин испунио услове за добијање препоруке центра за обуку за излазак на практични испит <i>thus satisfied the requirements for obtaining the recommendations of the training center for taking a skill test</i>			
Практичну обуку је спровео инструктор/и <i>Flight training is conducted by instructor/s</i>		1	
		2	
		3	
Ова препорука важи 6 месеци од датума завршетка практичне обуке . <i>This recommendation is valid for 6 months from the date of completion of flight instruction.</i>			
Датум издавања <i>Date of Issue</i>			
3. Изјава руководиоца обуке <i>Statement of the Head of Training</i>			
• Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу изјављујем: - да су подаци дати на овом обрасцу исправни и тачни - да сам упозорен у смислу члана 335. и 355. Кривичног законика Републике Србије, („Службени гласник РС“, број 85/05; 88/05 - исправка; 107/05 - исправка и 72/09). • <i>I hereby declare, under full material and criminal liability, that:</i> - <i>The information provided in this form is true and accurate.</i> - <i>I have been informed in accordance with Articles 335 and 355 of the Criminal Code of the Republic of Serbia ("Official Gazette of RS," No. 85/05, 88/05 - correction, 107/05 - correction, and 72/09).</i>			
Руководилац обуке <i>Head of training</i>		Датум <i>Date</i>	
Потпис руководиоца обуке <i>Signature of the Head of Training</i>		м.п. <i>Seal Place</i>	



8. Упутство за попуњавање захтева PEL-102CPL(A)

Guidance notes for application form PEL-102CPL(A)

Молимо Вас попуните секције 1,2,3,4,5 и 8

Please fill out the sections 1,2,3,4,5 and 8

Секција 3: Молимо Вас означите са „X“ овлашћење за које желите да полажете практични испит и наведите варијанту авиона у оквиру класе или типа на којој желите да полажете практични испит

Section 3: Please mark with "X" rating for which you want to take skill test and specify variant of airplane within one class or type rating in which you want to take skill test

Секција 4а(Ову секцију попуњавају кандидати који су завршили АТР интегрисани програм обуке)

Молимо Вас попуните податке о стеченом искуству и практичној обуци

Section 4a:(This section must be fill out by candidates who have finished ATP integrated course)

Please specify flight insruction and flight experience

Секција 4б(Ову секцију попуњавају кандидати који су завршили CPL/IR интегрисани програм обуке)

Молимо Вас попуните податке о стеченом искуству и практичној обуци

Section 4b:(This section must be fill out by candidates who have finished CPL/IR integrated course)

Please specify flight insruction and flight experience

Секција 4с(Ову секцију попуњавају кандидати који су завршили CPL интегрисани програм обуке)

Молимо Вас попуните податке о стеченом искуству и практичној обуци

Section 4c:(This section must be fill out by candidates who have finished CPL integrated course)

Please specify flight insruction and flight experience

Секција 4д(Ову секцију попуњавају кандидати који су завршили CPL модуларни програм обуке)

Молимо Вас попуните податке о стеченом искуству и практичној обуци

Section 4d:(This section must be fill out by candidates who have finished CPL modular course)

Please specify flight insruction and flight experience

Секција 5: Молимо Вас означите са „X“ документе које прилажете овом захтеву.

Section 5: Please mark with "X" which documents you enclose to this request.

9 Изјава подносиоца захтева

Applicant's Statement

- Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу изјављујем:
 - да су подаци дати на овом обрасцу исправни и тачни
 - да сам упозорен у смислу члана 335. и 355. Кривичног законика Републике Србије, („Службени гласник РС“, број 85/05; 88/05 - исправка; 107/05 - исправка и 72/09).
- *I hereby declare under full material and criminal liability that:*
 - *The information provided in this form is accurate and correct*
 - *I have been informed in accordance with Articles 335 and 355 of the Criminal Code of the Republic of Serbia ("Official Gazette of the RS," No. 85/05, 88/05 - correction, 107/05 - correction, and 72/09).*

Датум

Date

Потпис подносиоца захтева

Signature of the Applicant



10.Одобрење Одељења ваздухопловног особља <i>Flight crew licensing department authorization</i>		
Проверу услова за приступање испиту је извршио ваздухопловни инспектор/проверивач и : <i>Verification of requirements for conducting exam process is done by aviation inspector/auditor and:</i>		
Кандидат <i>The candidate</i>	испуњава / не испуњава <i>meets / does not meet</i>	услове за полагање испита <i>the requirements for examination</i>
Презиме и име <i>Surname and first name</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature</i>
Испит ће обавити: <i>The exam will be done by:</i>		
Испитивач: <i>Examiner:</i>	Инспектор који врши надзор: <i>Aviation inspector for surveillance:</i>	
1.	2.	
Напомене: <i>Remarks:</i>		
Начелник Одељења ваздухопловног особља <i>Chief of Flight Crew Department is</i>	одобрава / не одобрава <i>approving / not approving</i>	спровођење испита <i>conduction of exam</i>
Напомене: <i>Remarks:</i>		
Презиме и име <i>Surname and first name</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature</i>